

# Ficha De Datos De Seguridad

## 1. Identificación del preparado/Empresa

Información del producto.	S711 (119323)
Nombre:	Ultrapac Trafficlean
Uso recomendado.	Professional Carpet Cleaning
Usos desaconsejados.	Professional Use Only
Proveedor.	Legend Brands Prochem 15180 Josh Wilson Road Burlington, WA 98233 E-Mail: sds@legendbrands.com 800-932-3030
Teléfono de emergencia.	INFOTRAC 1-800-535-5053 (North America) +1-352-323-3500 (International)

## 2. Identificación de los Peligros

### Clasificación GHS de acuerdo con 29 CFR 1910.1200

Toxicidad aguda, Oral, categoría 4  
Irritación a los ojos, categoría 2A  
Líquido inflamable, categoría 4  
Toxicidad reproductiva, categoría 2  
Irritación de la piel, categoría 2  
Alérgeno de la piel, categoría 1

### Pictogramas del SGA



### Palabra de advertencia

Advertencia

### Toxicidad aguda desconocida

2.8% De la mezcla consiste de ingredientes de toxicidad aguda desconocida

### DECLARACIONES DE PELIGRO GHS

De combustible líquido.  
Nocivo en caso de ingestión.  
Provoca irritación cutánea.  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Provoca irritación ocular grave.  
Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.

### Prevención - De Precaución.

Pedir instrucciones especiales antes del uso.  
Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
Lávese bien la cara, las manos y la piel expuesta después de su uso.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

#### Respuesta - De Precaución.

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico /... si la persona se encuentra mal.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

Si se necesita un tratamiento específico, consulte la etiqueta.

Enjuagarse la boca.

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

En caso de incendio: Utilice dióxido de carbono para extinguir.

#### El Almacenamiento - De Precaución.

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener la calma.

Guardar bajo llave.

#### Eliminación - De Precaución.

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

#### Información adicional

No hay información

### 3. Composición/Información sobre los componentes

<u>Nombre químico</u>	<u>CAS</u>	<u>Peso %</u>
2-Butoxietanol	111-76-2	10-25
TETRAPOTASSIUM PYROPHOSPHATE	7320-34-5	10-25
Alcoholes, C6-12, etoxilados	68439-45-2	2.5-10
Ácido 2-propenóico, homopolímero	9003-01-4	0.1-1.0
Hidróxido de potasio	1310-58-3	0.1-1.0

La composición exacta es un secreto comercial.

### 4. Primeros auxilios

#### Descripción de los primeros auxilios.

##### Consejo general.

llamar un médico si aparece y persiste una irritación. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico.

##### Inhalación.

Sacar al aire libre. Si persisten los síntomas, llamar a un médico. Si no respira, realizar técnicas de respiración artificial.

##### Contacto con la piel.

Si continua la irritación de piel, llamar al médico. Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas.

##### Contacto con los ojos.

Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico. Llamar un médico si aparece y persiste una irritación. Retirar las lentillas.

##### Ingestión.

NO provocar el vómito. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Llamar inmediatamente a un médico. Limpiar suavemente o lavar la boca con agua.

##### Síntomas.

Consulte Sección 2.2, elementos y / o la Sección 11 de la etiqueta, efectos toxicológicos.

##### Notas para el médico.

Tratar los síntomas.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### Medios de extinción.

#### **Medios de extinción apropiados.**

Agua pulverizada. Espuma. Polvo seco. Producto químico seco. Espuma resistente al alcohol. Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

#### **Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad.**

Chorro de agua de gran volumen.

### Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla.

Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio. Posible retorno de llama a una distancia considerable.

### Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

## 6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia.

#### **Precauciones individuales.**

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. No respirar vapores o niebla de pulverización.

#### **Consejos para los respondedores de emergencia.**

Retirar todas las fuentes de ignición. Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

### Precauciones relativas al medio ambiente.

Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura. Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Prevenir la penetración del producto en desagües. Para más información ecológica, ver el apartado 12.

### Métodos y material de contención y de limpieza.

#### **Métodos de contención.**

Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura. Recoger y transferir a contenedores etiquetados de forma apropiada. Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición.

#### **Métodos de limpieza.**

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

### Referencia a otras secciones.

Para más información, ver la sección 8.

## 7. Manipulación Y Almacenamiento

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades.

#### **Recomendaciones para una manipulación sin peligro.**

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

#### **Medidas de higiene.**

Para más información, ver la sección 7.

#### **Condiciones de almacenamiento.**

Mantener los envases herméticamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Almacenar en envase original.

## 8. Exposure Controls/Personal Protection

### Componentes con límites de exposición

<u>Nombre químico</u>	<u>ACGIH TLV-TWA</u>	<u>ACGIH-TLV STEL</u>	<u>OSHA PEL-TWA</u>	<u>OSHA PEL-CEILING</u>
2-Butoxietanol	20 ppm	N.E.	50 ppm	N.E.

TLV = Threshold Limit Value TWA = Time Weighted Average PEL = Permissible Exposure Limit STEL = Short-Term Exposure Limit N.E. = Not Established

**Medidas técnicas.**

Duchas, estaciones de lavado de ojos y sistemas de ventilación.

**Equipos de protección personal.****Protección ocular y de la cara.**

Gafas protectoras con cubiertas laterales.

**Protección de la piel y el cuerpo.**

Úsese indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria.**

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado.

**9. Propiedades físicas y químicas.****Información sobre propiedades físicas y químicas básicas.**

Estado físico	Líquido
Aspecto	Opaco
Color	Tostado
Olor	Menta
Umbral de olor	No hay información
pH-valor	9.2
Punto de fusión / punto de congelación., °C (°F)	No hay información
Punto de Inflamación., °C (°F)	93 (199.40)
Punto /intervalo de ebullición., °C (°F)	100 - 1,320 (212 - 2408)
Velocidad de evaporación	No hay información disponible
Propiedades explosivas.	No hay información
Presión de vapor.	No hay información
Densidad de vapor.	No hay información
Densidad relativa. (g/cm <sup>3</sup> )	1.110
Solubilidad en el agua.	Soluble
Coefficiente de partición.	No hay información
Temperatura de autoignición., °C	No hay información
Temperatura de descomposición.	No hay información
Viscosidad, cinemática.	No hay información

**Otra información.**

Contenido en compuestos orgánicos volátiles (COV).	No hay información
Density, lb/gal	No hay información

**10. Estabilidad Y Reactividad****Reactividad.**

Estable en condiciones normales.

**Estabilidad química.**

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas.

**Posibilidad de reacciones peligrosas.**

Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

**Condiciones que deben evitarse.**

Agentes oxidantes fuertes.

**Materiales incompatibles.**

Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

**Productos de descomposición peligrosos.**

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>), humo denso negro.

**11. Información toxicológica****Información sobre los efectos toxicológicos.****Toxicidad aguda.****Descripción del Producto**

No hay información

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS.

ETAmix (oral)	1,929.3 mg/kg
ETAmix (cutánea)	7,707.9 mg/kg
ETAmix (inhalación - vapor)	1,000.20 mg/l

**Información sobre los componentes.**

<u>CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>LD50 Oral</u>	<u>LD50 Dermal</u>	<u>LC50 Inhalation</u>
111-76-2	2-Butoxietanol	470	2000	N.I.
7320-34-5	TETRAPOTASSIUM PYROPHOSPHATE	> 2980 mg/kg	> 7940 mg/kg	6 mg/l (Polvo)
68439-45-2	Alcoholes, C6-12, etoxilados	N.I.	2500	N.I.
9003-01-4	Ácido 2-propenóico, homopolímero	2500 mg/kg Rat	>2000 mg/kg Rabbit	>5.1 mg/L Rat (Vapor)
1310-58-3	Hidróxido de potasio	284 mg/kg Rat	>2000 mg/kg	N.I.

N.I. = Sin información

**Corrosión o irritación cutáneas.**

IRRITANTE CUTÁNEO.

**Daño a los ojos/irritación.**

No hay información

**Sensibilización respiratoria o cutánea.**

No hay información

**Ingestión.**

No hay información

**Mutagenicidad en células germinales.**

No hay información

**Carcinogenicidad.**

No hay información

<u>CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>IARC</u>	<u>NTP</u>	<u>OSHA</u>
111-76-2	2-Butoxietanol	IARC Group 3	-	-
9003-01-4	Ácido 2-propenóico, homopolímero	IARC Group 3	-	-

**Toxicidad para la reproducción.**

No hay información

**Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única.**

No hay información

**Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas.**

No hay información

**Peligro por aspiración.**

No hay información

**PRINCIPAL(ES) VÍA(S) DE ENTRADA**

No hay información

## 12. Información ecológica

### Toxicidad.

2.93% De la mezcla consiste de ingredientes de toxicidad acuática desconocida

### Efectos ecotoxicológicos.

Nombre químico	Toxicidad las algas	Toxicidad las pez	Toxicidad las daphnia
2-Butoxietanol 111-76-2	-	LC50 96 h Lepomis macrochirus 1490 mg/L, LC50 96 h Lepomis macrochirus 2950 mg/L	EC50 48 h Daphnia magna >1000 mg/L
TETRAPOTASSIUM PYROPHOSPHATE 7320-34-5	-	LC50 96 h Oncorhynchus mykiss >100 mg/L	EC50 48 h water flea >100 mg/L
Ácido 2-propenóico, homopolímero 9003-01-4	-	LC50 96 h Lepomis macrochirus 580 mg/L	-

### Persistencia y degradabilidad.

No hay datos disponibles sobre este producto.

### Potencial de bioacumulación.

Debe evitarse su vertido en el medio ambiente.

CAS	Nombre químico	log POW
111-76-2	2-Butoxietanol	0.81
9003-01-4	Ácido 2-propenóico, homopolímero	0.27
1310-58-3	Hidróxido de potasio	0.65, 0.83

### Movilidad en el suelo.

No hay información

### Otros efectos adversos.

No hay información

## 13. Consideraciones sobre la eliminación

### Guía de eliminación de desechos.

La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.

## 14. Información relativa al transporte

Precauciones especiales de transporte: No hay información

### DOT

Shipping Name: No regulado

### IMDG

Clase de Peligro: No regulado

### IATA

Denominación adecuada de envío: No regulado

## 15. Información reglamentaria

Inventarios Internacionales:

TSCA	Cumple
DSL	-
DSL/NDSL	Cumple
EINECS/ELINCS	-
ENCS	-
IECSC	Cumple
KECI	-
PICCS	-
AIIC	Cumple
NZIoC	-
TCSI	

TSCA	Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario.
DSL	Lista de sustancias domésticas canadiense.
DSL/NDSL	Canadian Domestic Substances List/Canadian Non-Domestic Substances List
EINECS/ELINCS	(Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances).
ENCS	Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón.
IECSC	Inventario de sustancias químicas existentes de China.
KECL	Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea.
PICCS	Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas.
AIIC	Inventario australiano de sustancias químicas, Australian Inventory of Chemical Substances.
NZIoC	Inventario de productos químicos de Nueva Zelanda.
TCSI	Taiwan Chemical Substance Inventory

## Reglamentos federales de EE.UU.:

### SARA SECCIÓN 313:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de presentación de informes de la Sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización del Superfondo de 1986 y 40 CFR parte 372:

<u>Nombre químico</u>	<u>CAS</u>	<u>Weight Percent</u>
2-Butoxietanol	111-76-2	10-25

### TOXIC SUBSTANCES CONTROL ACT 12(b):

Este producto no contiene ninguna sustancia química que esté sujeta a los requisitos de notificación de TSCA 12 (b).

### OTHER FEDERAL REGULATIONS:

No hay información

### Información adicional

Additional Information - Sxn 15: No hay información

### Carcinógenos según la Proposición 65 de California



#### Advertencia

Advertencia: Los siguientes ingredientes presentes en el producto son conocidos en el estado de California como causantes de cáncer:

<u>Nombre químico</u>	<u>CAS</u>
Dioxano	123-91-1
Óxido de etileno	75-21-8

### Toxinas reproductivas según la Proposición 65 de California



#### Advertencia

Advertencia: El estado de California sabe que los siguientes ingredientes presentes en el producto causan defectos de nacimiento u otros peligros reproductivos.

<u>Nombre químico</u>	<u>CAS</u>
-----------------------	------------

Óxido de etileno

75-21-8

**NOTICE**

No hay información

**16. Otras informaciones**

**Fecha última revisión:** 2/25/2025 **Reemplaza:** 2/4/2025

**Motivo de la revisión:** Product Composition Changed  
Substance and/or Product Properties Changed in Section(s):  
02 - Hazards Identification  
Revision Statement(s) Changed

**Ficha de Datos de Seguridad producida por:** Regulatory Department

**Clasificaciones HMIS:**

<b>Salud:</b>	3	<b>Inflamabilidad:</b>	2	<b>Physical Hazard:</b>	0	<b>Protección personal:</b>	B
---------------	---	------------------------	---	-------------------------	---	-----------------------------	---

**NFPA Ratings:**

<b>Salud:</b>	3	<b>Inflamabilidad:</b>	2	<b>Instability:</b>	0	<b>Physical &amp; Chemical:</b>	-
---------------	---	------------------------	---	---------------------	---	---------------------------------	---

Leyenda: N.A. - No Aplicable, N.E. - No Establecido, N.D. - No Determinado, N.I. = Sin información

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.